

## سەپۆرت و سورفاس

دواھەمىن بزىووتنەوھى ھونەرى لىھ مىژووى مۇدىرنى فەرەنسادا

سەردار ھەمەرەشىد



۱۳ تشرىنى يەكەم، ۲۰۲۱ شىۋەكارى

دواهمین بزوتنه وهی هونهری سالی ۱۹۶۹ له فهرنسا به ناوی **Supports/Surfaces** به واتای "هه لگر و پووبه ر"، هه لگر به مانای ئه و چوارچیوهیه دیت که قوماشه که ی له سه ر چه سپ ده کریت، پووبه ریش قوماشی سه ر چوارچیوه که یه. به زمانی ئه کادیمی به م پووبه رهی که نه خشی له سه ر ده کریت ده لین: **Espace picturale** واته شوینی نه خکردن، ئه و پووبه رهی، ئه و ئیسیاسیه شکل و باس تیایدا وه ک له سه ر شانویه ک ده چنه ره هندیکی تره وه، شکه کان به رگیکی تر ده پوشن، به هه قیقه تیکی تره وه خوین نمایش ده که ن. ئه گه ر نه خشی که به خوړسکانه ش کراییت ئه و ا به ئاگاییه وه هه لبرایوه له لایه ن هونه رمه نده وه.



هه لگر و تهخت

له سه دهی ناوه راس ته وه هه تا ئه مړو ئه م ته کنیکه به کار هینراوه بو هه لواسینی تابلو له که نیسه و له مالاندا، له بهر ئه وهی ره سم وه ک په یکه ر

خاوهنى سى رەھەند نىيە، خاوهنى بارستايى نىيە و ناتوانىت بە سەر بەستى بوونى ھەبىت وەك پەيگەرئىك، بۆيە پىئويستى بە ھەلگەر (Supports) ئىك ھەيە و ھەروھە بە رووبەر (Surfaces) ئىكش ھەيە بۆ وئىنەكشەشەن. لە كوردستان چەند دەستەواژەيەكى لاتىنى بەكار دەھيئەن، بەلام من لىرەدا وشەي ھەلگەر بۆ Supports و رووبەر بۆ Surfaces و تەخت بۆ Background بەكار دەھيئەنم.

تابلۆ برىتتە لە شەكل و رەنگ و تەخت، ھەموو ئەمانە خۆيان لەسەر رووبەرئىك دەبىننەو. وئىنەكشەشەنى شەكل و تەختىك لەسەر رووبەرئىك بە ئۆتوماتىكى سوژە دەگرىتە خۆي، بۆ نمونە مروفئىك لە ژوورئىكدا، سىئويك لە دارستانئىكدا، سىئوگە شەكلە و دارستانەكە دەبىتە تەخت، پەيوەندىيەكى دىالەكتىكى ھەيە لەنئوان سىئوگە و دارستانەكەدا پەيوەستە بە ھزرى ھونەرمەندەوہ چۆن ئەو پەيوەندىيە بەرجەستە دەكات، دەگونجىئىت، چىمان بۆ راوہكردن دەكات. چۆنيەتى وئىنەكشەشەنى ئەو سىئوگە لەو دارستانەدا ھزر و بۆچوونى ھونەرمەندمان بۆ ناوزەد دەكات، ھەقىقەتئىكى ترمان بۆ والا دەكات لەژىر ئەو شەكلەي كە بە رووكەش خۆي دەنوئىئىت. دوو شەكلىش بە تەنىشت يەكەوہ لە پەيوەندىيەكى دىالەكتىكدا سوژە پىك دەھيئەن لەسەر تەختىك.

لە سەدەي بىستەوہ لە ئەوروپا ھەموو پىكھاتەكانى ھونەرى شىئوگەكارى دراىە بەرپرسىيار؛ بە بزوتنەوہ سەرەكئىيەكانى وەك كوئىست، شەكل دراىە بەرپرسىيار، بە سوريالىست سوژە، بە ھونەرى ئەپستراكتسىئون خۆ دەربازكردن لە فىگۆر بۆ گوزارشتكردن لە باسىك... تاد، تەنھا پىكھاتەيەك كە نەدرايووہ بەر پرسىيار، ھەلگەر و رووبەر بوون، بۆيە ئەم بزوتنەوہيە بە دواھەمىن بزوتنەوہي ھونەرى دەناسرىت لەبەر ئەوہي دواھەمىن پىكھاتەي ھونەرى وەك بەر بەست داىە بەر پرسىيار، دواي ئەم بزوتنەوہيە ھىچ

كەرەستەيەك و باسكى تر نەماو نەدرىنە بەر پرسىيار لە ھونەرى شىۋەكارىدا، خۇ ئەگەر تاو تاو ناويك دەنن لە سەردەمىكى ھونەرى، ئەوا تەنھا دووبارە بوونە ھەي ئەو چەمكەنن كە لە رابردودا بەرچەستەكراون و كەرەستەيەكى نوئ يان چەمكىكى نوئ نادەنە بەر پرسىيار، تەنھا بۇ ناسىنە ھەي ھونەرى سەردەمىكە. ئەم ھۆكارەشە كە زۆر لە خەلكى بىئومىد دەكەن، ھەك ئە ھەي گەشتىبىنە بنەست و لە كۆتايى شارستانى تەكەماندا خۇمان بەرامبەر بە دىوارىك ببىنە ھەي، خۇمان لە بەردەم پانتايە كدا ببىنە ھەي، پانتايىش ھەردەم جىگاي ترسە بۇ شارستانى تىك كە بە پايدارى لە داھىنان و خۇ نوئكرەنە ھەدايە. بەلام دەبىت ئەم بزوتنە ھەي ھەك شكاندى دواھەمىن بەر بەست ھەربگرىن بە مەبەستى بەخشىنى ئازادىيەكى تەواو بە ھونەرمەند، لە ھەمان كاتدا تىشك خستتە سەر ئەو كەرەستەيە كە تا ئەو ساتە نەدرا بوو بەر پرسىيار، ھونەرمەند بەبى ئاگايى و بە خۇكارى بەرچەستەي دەكرد.

يەكەمىن پيشانگاي گروپى "سەپۆرت و سورفاس" لە سالى ۱۹۶۹ لە مۆزەخانەي ھونەرى مۆدىرن لە پارىس بوو. گروپى "سەپۆرت و سورفاس" كەرەستەكانى وىنەكىشانى رابردوويان دەدايە بەر پرسىيار، واتە "ھەلگر و رووبەر". ئەتوانىن بلىن كە بزوتنە ھەي "سەپۆرت و سورفاس" دواھەمىن بزوتنە ھەي ھونەرى رەچەشكىنى فەرەنسى بوو، دواھەمىن بزوتنە ھەي بوو لە مېژووى مۆدىرنىتى فەرەنسا و ھونەردا بۇ قوفلدانى ھەموو رەوتە ھونەرىيە مېژوويەكان.

## مانیفیستی سه پۆرت و سورفاس

ئۆبژەى وینەكیشان (تابلۆ)، وینەكە خۆیەتى، پەيوەندى تەنھا بەخۆیەو دەهەيه، بانگى هېچ شتێكى تر ناكەن لە دەرهوہى خۆيان (بۆ نموونە، كارەكتەرى هونەرمنەند، مېژووێ هونەر، بيوگرافى هونەرمنەند) نابێتە پەنجەرەيەك بۆ دەربازبوون، لەبەر ئەوہى ڤووبەر(سورفاس) بە ليكدابراڤانى فۆرم و ڤەنگەكان دەكرين، ڤيگرە لە بەردەم دەرهاویشتەنى مەنتال يان بەلادابردنى خەيالێ بينەر، وینەكیشان ئاكتيکە لە خودا و لە گۆڤەپانەكەى خۆيدا دەبیت تەنگزى بنییتەوہ. بریتى نيبە لە گەڤانەوہيەك بۆ سەرچاوہ، نە پوختەيبەكى بنەما، تەنھا ڤووتکردنەوہى كەرەستەى وینەكانە كە ئاكتى ڤەسمکردن ڤيک دەهینیت. ليزەوہيە بيلايەنى كارى بەرجەستەكراو، بيەشى لە گيڤانەوہ و قولايى ڤرواتا.

وہك دەخويننەوہ و سەرنج ئەدەن مانيفیستەكە تەواو ڤيچەوانەى ئەو چەند ڤەرەگرافە بوون كە لەسەرەوہ نووسيم بۆ باسکردن لە شكۆ و تەخت. ئەبیت ئەوہ بوتریت كە لەم مانيفیستەدا سيیەرى فيكرەى هونەرى كۆنسيپتول هەست ڤي دەكریت لە بيلايەنى وینەكیشاندا بۆ ئەفراندنى تابلۆيەك، بەلام ئەوہى بزووتنەوہكە ڤيداگرى لى دەكات گۆڤانكاريبە لە هەلگر و ڤووبەر؛ گروپى سه پۆرت و سورفاس، خۆيان بەوہ ڤيئاسە دەكەن، كە ڤەوتیکن دەورى ماتريال بە گرنگ و دەخەنە ئاستى ئاكتى ئافراندن و كارى بەرجەستەكراو؛ دەبیت هەلگر و ڤووبەر بەشدارى بكەن لە كارى بەرجەستەكراو، بە بيلايەن نەمييننەوہ. بەلام ئاكتى وینەكیشان تەنھا وەك سەرفکردنى وزەيەك دەبينن لە هونەرمنەندا نەك ئاكتيکى مانادار بۆ گوزارشتکردن لە باسيك. وەك ڤامبو دەلييت: "ئەكسيۆن ژيان نيبە، جۆريک لە بە فيرۆدانى هيژيک، توورەبوونيک". بە ماناي ئاكتيک بە مەبەستى

دەربېرىنى سوژەيەكى بەواتا، گرنګ نىيە، گرنګ بە فيرۆدانى ئەو وزەيەى كە تياماندا كۆبوو تەو.

ئەگەر پېش بزوتتەوہى سەپۆرت و سورفاس، ھەندىك ھونەرمەند وەك رۆشنىبېرگ (Rauschenberg 1925-2008) لە ئەمەريكا گرنګيان ئەدا بە دەورى ھەلگەر و پووبەر، وەك چۆن لە تابلۆكانى "پۆل سىزان" دا چەمكى كوبيست چەكەرى كۆبوو پېش بزوتتەوہى كوبيست، ئەوا بە بزوتتەوہى سەپۆرت و سورفاس بە راشكاوانە و بە تيۆرى ھونەرمەندان گرنګيان ئەدا بە دەورى ئەو دوو كەرەستە ترادىسونالانە و گۆرانكارىيان تيدا دەكرد.



كارى ھونەرمەندى ئەمريكايىي رۆشنىبېرگ

يەكئىك لە بە ناوبانگتري ھونەرمەندانى سەپۆرت و سورفاس، (كۆلۆد فيالا- Claude vialat) يە، فيالا بەرپۆبەرى خويندنگاي ھونەرە جوانەكانە لە شارى نيم (Nimes) ى خوارووى فەرەنسا. فيالا سەردەمىك وینەكانى

لهسههر خیمه‌ی ئه‌سکهری نه‌خش ده‌کردن، ئیستاکه له‌سههر قوماشی که‌لچه‌ری جیاواز و شکلی جیاواز. هه‌رده‌م هه‌مان شکل دووباره ده‌کاته‌وه و له‌گه‌ل سه‌رده‌میشدا تابلوکانی له‌ناو ده‌چن، فیالا دژی گه‌وره‌کاره، دژی شاهه‌سه‌ره ( masterpiece ).

فیالا له پیشانگایه‌کدا که دیواره‌کانی هه‌مووی پرکردبوویه‌وه به تابلو هه‌مه جووره‌کانی له پرووی قه‌باره و په‌نگه‌وه، خویشی له‌ولاوه به ته‌نیا قوت راوه‌ستابوو به جلوبه‌رگیکی ساده‌وه، دیمه‌نیکی شاز و سه‌رنج‌راکیش بوو بو من کاتیک بینیم وهک هونه‌رمه‌ندانی تر خووی خه‌ریک نه‌کردبوو به کاریکه‌وه یان ده‌وری خووی بدات به چه‌ند که‌سیک بو گرنگی دان به خووی، بویه وهک شکلیک له تابلوکانی ده‌هاته پیشچاوم. پاش چاوخشاندن به تابلوکانیدا چوومه به‌رده‌می و راشکاوانه پیم وت:

- بیزار نه‌بوویت له دووباره‌کردنه‌وه‌ی هه‌مان شکل؟

له وه‌لامدا وتی: سه‌یری کاره‌کانم بکه، ئه‌گه‌ر وا هه‌ست ده‌که‌یت زۆرم له خۆم کردوووه بو وینه‌کیشانیان، ئه‌گه‌ر له‌زه‌تیان تیدا نابینیت، ئه‌توانیت ئه‌و پرسیاره‌م لئ بکه‌یت. ئیوه ئه‌توانن به‌رده‌وام بن له کاری خۆتان، به‌لام من زۆر له خۆم ناکه‌م.

راسته، کاتیک خۆت ده‌بینیته‌وه له به‌رده‌م تابلویه‌کی فیالا، وه‌شانندی فلچه و تیکه‌لکردنی سپی له‌گه‌ل هه‌مو په‌نگه‌کان، پووناکی و شه‌وقی په‌نگه‌کانی، هه‌ست به سه‌ره‌فکردنی خۆرسکانه‌ی وزه‌یه‌کی بی ئه‌ندازه له هه‌وه‌س و ئاره‌زوویه‌کی ده‌وله‌مهند ده‌که‌ین، پووناکی و شه‌وقی په‌نگه‌کان به خه‌به‌رمان ده‌که‌نه‌وه به‌بی ئه‌وه‌ی سوژه‌یه‌ک پیشنیار بکات له‌سه‌ر پرووبه‌ری تابلوکه‌ی. بیگومان ئه‌سته‌مه ئیمه‌ بتوانین خۆمان له سوژه‌ ده‌رباز بکه‌ین، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی ئه‌و شکله‌ی فیالا وهک خووی ده‌لیت به‌ریککه‌وت له شکلی هه‌لوژه‌یه‌که‌وه

وهریگرتوو له بهر ئه وهی چهزی له هه لۆژیه، به لام شکل و تهخت گونجینراون، که وتوونه ته په یوه ندییه که وه، ناتوانین ته نها وهک ته نگزیهک بیانین له ناو تابلۆکه خۆیدا و نه یه ستینه وه به جیهانی دهره وه، ئه مهش به ئۆتوماتیکی ده یته سوژه، بئ شک سوژه یه کی دیاریکراو نییه له دهره وهی تابلۆکه وه خزینرا بیته ناو تابلۆکه، سوژه که له ناو تابلۆکه دا دروست ده بیته، له نیوان په نگ و شکل و چۆنایه تی قوماشه که.



تابلۆی هونه رمه ند Cloude viala



کاری هونه رمه ند daniel deuze





كلود فيالا له بهردهم تابلوكانيدا.



## چەند وتەيەكى قىالا لە دىبەيتىكدا:

"شكلاەكە بۇ من هيچ گرنگىيەكى نىيە، سىستەمىكى ئىشكردنه، شكلاەكەم ناگورم، خو ئەگەر بيگورم، دەگەر يىمەوہ بۇ خاسىەتى ھەمان شكلا، گرنكى بۇ من پركردنەوہى رووبەريكە بە رىتمىك، دۆزىنەوہى رىتمىكە، ھەستىش دەكەم كاتىك رووبەريكى فراوانم لە بەردەمدايە، ئەوہى ھاوگرتوويى دەبەخشىت بە كارەكەم، رىتمە ھەتا شتىكى تر. كاتىك رەنگەكان دەخەمە سەر قوماشەكەم لەبەر ئەوہى چۆنايەتى قوماشەكان جياوازن نازانم چۆن قوماشەكە دەيگرىتە خو، بە چ شىوہىەك كاردانەوہى دەبىت لەسەرى، چى بەسەر دىت! ھەرچۆنىك بىت دەرنەنجامەكەى قبول دەكەم. ئەگەر قبولى نەكەم لەو پرنسىپەوہىە كە من كەسىكى كاملا نىم بتوانم قبولى بكەم، لەبەر ئەوہى باسىكى ترم بۇ پىشنىار دەكات، بەلام وردە وردە لەگەل كاركردندا خو دەگونجىنىت. لەسەر كەرەستەيەك كار دەكەم، شكلايكە چەند دەرفەتىكم پى دەبەخشىت، فورمىكى فيگوراتىف نىيە، گوزارشت لە هيچ ناكات، فورمەكە بيانوويەكە، ئەتوانم بلىم واژويەكە، ئەوہى گرنگە بەلامەوہ وەرچەرخاندنيەتى، ھەموو رۆژىك ئەو كارە دەبىنم كە چاوەروانم نەدەكرد، لەو ديو ديوارى ئەگەرى بوونەوہىە، ھەر رۆژە و تابلويەك دەكەم و پاش گوزارشتكردن و وردبوونەوہ، شتىكى نوئ تىدەگەم، بەو جۆرە بەردەوام دەبم، هيچ شتىك لەوہوبەر برىار نەدراوہ، نازانم بۇ كوئ دەپوم، مىتافورى كارەكەم رۆژانەيە. من لەناو قولايەكى بەربەستدا كار دەكەم، بەربەست مەبەست لە وىنەكىشانە، ھەموو جارىك ھول ئەدەم ئەو بەربەستە زياتر پال پىوہنىم و چارەسەرى نوئ بدۆزمەوہ. خەلكى زور جار قوماشى جياوازم بۇ دەھىن لە جىھانى جياوازەوہ، ھەر كە قوماشەكە دىتە بەردەم ئىتر دەست دەكەم بە كاركردن بەگويرەى ئەوہى دىت بە بىرمدا. ئىمە چرچىك قبول ناكەين لەسەر ھەلگر و

رووبه‌يکی تراديسيۆنيل، به‌لام له‌سه‌ر قوماشيک به‌ي هه‌لگر، چرچيکی ناشيرين يان که‌والييتي قوماشيک که رانه‌کيشراييت له‌سه‌ر چوارچيوه‌يه‌ک ده‌بيته شکلکي ئه‌ريئي. به هۆي ئه‌وه‌ي که قوماشي جايواز و که‌والييتي و په‌نگي جياواز ده‌نووسيم به‌يه‌که‌وه، وه‌ک رووبه‌ريک يارمه‌تيم ئه‌دات وي‌نه‌کان زياتر بن، ماتريالي زياتر بن، به گشتي هه‌موو ئه‌م پارچه جياوازانه ده‌بنه جيهانيکي ئه‌ريئي پيکه‌وه.

ئيمه جاريکي تر به‌رده‌واميمان دا به ئه‌مريکاييه‌کان. ئه‌و هونه‌رمه‌ندانه‌ي بو من گرنگ، مۆريس لويس ( Morris Louis 1962-1912 )، رۆش‌نبيگرگ (Rauschenberg 1925-2008)، بيگومان جاکسن پۆلۆک (-1912 Jackson Pollock 1956). ئه‌گه‌ر گه‌نجه ئه‌مريکاييه‌کان ئه‌مپۆ وه‌ک ئيمه کار ده‌که‌ن، جاريکي تر ده‌ست ده‌که‌نه‌وه به هه‌لوه‌شانده‌وه‌ي تابلۆ، به کاريکي ئه‌ريئي ده‌زانم، به‌لام ئه‌وان وه‌ک ده‌ق، ئه‌وه‌ي وتراوه جيبه‌جيب ده‌که‌ن، ئيمه هه‌رگيز وه‌ک مه‌رجي پيشوه‌خت نه‌مانبينيوه، وه‌ک ده‌رئه‌نجاميک په‌چاو مان ليک‌ردوه، هه‌ميشه هه‌ولي‌شمان داوه ده‌رئه‌نجامه‌که‌مان بگوي‌زينه‌وه، به‌لام به شي‌وه‌ي پيشنيارکردن نه‌ک سه‌پاندني، ئيمه هه‌رده‌م ده‌رئه‌نجامه‌که‌مان گواستۆته‌وه).

وه‌ک سه‌رنج ئه‌ده‌ين له وته‌کانی قبا‌لاد با‌سي سو‌ژه‌يه‌ک ناکات له ده‌ره‌وه‌ي تابلۆکه. کاتيک ده‌ليت؛ شکه‌که وه‌ک ئه‌وه‌ي خۆي ده‌نوينايت له‌سه‌ر قوماشه‌که قبولى ده‌که‌م و شه‌ري له‌گه‌ل ناکه‌م. ئه‌مه سو‌ژه‌يه‌که له‌ناو تابلۆکه‌دا و له‌ده‌ره‌وه‌ي تابلۆکه‌وه نه‌هينراوته ناو تابلۆکه، به‌لام ده‌توانين بيه‌ستينه‌وه به جيهاني ده‌ره‌وه.

\*\*\*

ئەو سەردەمەي لە قولايى ئەشكەوتەكاندا مرقۇقى سەرەتايى بە راستەوخۇ گوزارشتيان لە ھەست و ئارەزووى خويان دەکرد (ديوارى ئەشكەوتەكان وەك ھەلگريک)، پيوستيان بە دروستکردنى ھەلگر و رووبەريكى ديارىکراو نەبوو، راستەوخۇ لەسەر ديوارى ئەشكەوتەكان گوزارشتيان لە ھەستى خويان کردوو، بيشک چونايتى ديوارى ئەشكەوتەكان کارىگەرى ھەبوو لەسەر نەخشەکانيان، بەلام ئەوان مۆديليکيان نەبوو بە لاپتيان ببات، ھونەرمەند راستەوخۇ بەبى بەربەستى کۆمەلايتى وینەي کيشاوە، واتە خودى بالا لەژير پالەپەستوى ياسا کۆمەلايتىيەکاندا نەبوو، ياسا کۆمەلايتىيەکان کە ئەمقۇ لە شارستانيتەكەماندا خويان دەبيننەو لە چەند شکلئىكى جياوازي ھونەريدا، زۆربەيان ھاندراون لە لايەن بەرەيەكەو لە ھەر سەردەمئىدا بە جياواز لەوى تر، لە رابردوودا بەسەر ھونەرمەنداندا سەپنرابوو بە رەسمکردنى سوژەکانى بايبلو لە سەردەمى مۆديرندا بە رىاليسمى سۆسياليستى و لە پۆست مۆديرندا بە مۆديلى ھونەرى بازارگانى، لەنيو ئەم رەوتە ھونەرياندا، ھونەرمەند پيويستى بە ھەولدانئىكى بى شومارە بۆ خۆدۆزىنەو لەناو ھەموو ئەو مۆديلاندا، بە تايبەتى جۆرى گوزارشت، بۆيە ئامانجى ھەموو بزوتنەو ھونەريەکان ھەولدان بوو بۆ دۆزىنەو ەي زمانە ھونەريە رەسەنەكە بە تىكشكاندى ھەموو ئەو بەربەستانەي كە شارستانيت سەپاندبوونى بەسەر ھونەر و ھونەرمەندا، ھەلگر و رووبەريش بەشئىكن لەو چەمكە سەپنراوانە. ئەم زمانەش (زمانى گوزارشت) برىتى نىيە لە قانونئىك لە لايەن كەسانئىكەو سەپنرابن يان ئەفريندراين بۆ پەيرەويکردنى لە كاتى وینەكيشاندا، بەپيچەوانەو گەرانەو ەي بۆ زمانى رەسەنى گوزارشت بە ئاگايىەو. وەك ھەموو زانستئىكى ترى مرقۇقايتى، بۆيە راقەکردن لەسەر ھەموو پيکھاتەکانى ھونەر، شکل و باس و ھەلگر و

رووبەر و گوزارشت، پئویستییهکی حهتمی بوون بۆ بهردهوام بوون و بهئاگاهاتنهوهی هونهرمه‌ند له کاری نه‌خشکردندا له شارستانیهدا.

مه‌به‌ست له چه‌مکی گوزارشت، وه‌رچه‌رخانی هزره به وینه بۆ که‌سی به‌رامبه‌ر، چۆن ئه‌و وینه‌یهی به‌رجه‌ستهی ده‌که‌م ده‌توانیت ببیته ره‌نگدانه‌وهی هزرم، له‌به‌ر ئه‌وهی ئیمه‌ی مرۆقی ساپیان ئه‌گه‌ر له که‌لچه‌ریکه‌وه بۆ که‌لچه‌ریکی تر، له تاکیکه‌وه بۆ تاکیکی تر جیاوازین، ئه‌وا له ده‌روونماندا، له نه‌ستماندا سه‌مبۆل و شکه‌له‌کان هه‌مان مانایان هه‌یه، وه‌ک چۆن له خه‌ودا، له‌به‌ر ئه‌وهی وینه‌کیشان غه‌ریزه‌یه‌که لای مرۆف، به‌لام ئه‌گه‌ر هونهرمه‌ند یان بینه‌ران نه‌توانن وینه‌یه‌ک بخویننه‌وه له‌به‌ر ئه‌وه‌یه مرۆقی مؤدیرن له شارستانیهدا ئه‌و غه‌ریزه‌یهی بزر کردووه، وه‌ک زۆر له توانای تر، وه‌ک بۆنکردن و هه‌ستکردن، یاخود ئازاد نییه له بیره‌کردنه‌وه‌دا؛ ره‌چاوی مؤدیلیکی بیره‌کردنه‌وه ده‌کات.

په‌ره‌یه‌ک و چه‌ند قه‌له‌میکی ره‌نگاو‌ره‌نگ بخه‌ره به‌رده‌م مندالیکی، به‌بی ته‌نگزی ده‌توانیت گوزارشت له هه‌ستی خۆی بکات به ئازادی، هه‌ر بۆیه‌ش ئه‌و مندالانه‌ی که دژواریان به‌رامبه‌ر ده‌کریت، یان لاقه ده‌کرین، بۆ دۆزینه‌وه‌ی راس‌تی رووداو‌ه‌که، قه‌له‌م و په‌ره‌یان ده‌خه‌نه به‌رده‌ست، منداله‌که ئه‌وه‌ی به‌ زمان ناتوانیت بیره‌کینیت به وینه گوزارشتی لی ده‌کات.

ئه‌گه‌ر زارۆکیک ئه‌و توانایه‌ی هه‌یه له‌به‌ر ئه‌وه‌ی خۆی به‌رامبه‌ر به‌ره‌به‌ستی کۆمه‌لایه‌تی نابینیته‌وه، به‌لام هونهرمه‌ندیکی سه‌رده‌مه‌که‌مان ئه‌و توانایه‌ی له‌ده‌ست داوه له جه‌نجالی بازاری هونه‌ریدا که زۆربه‌یان خۆیان له زمانی ره‌سه‌نی گوزارشتدا نابیننه‌وه، بۆیه ئه‌م‌رۆ هونهرمه‌ندیک ناتوانیت گوزارشت له هه‌ستی خۆی بکات ئه‌گه‌ر شاره‌زایی له بزوتنه‌وه هونه‌رییه‌کاندا نه‌بیت، که جۆریک له ئازادی پێ ده‌به‌خشن، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی ئیمه مرۆقی شارستانی،

توانای سه‌رتایی خۆمان بزر کردوو. بۆیه کاری زۆر له مامۆستاگان  
هونه‌ره جوانه‌کان له ئه‌ورپا فێرکردنی خویندکاران نییه به جوړیک له  
وینه‌کیشان، به‌لکوو بریتیه له، له‌بیربردنه‌وه‌ی هه‌موو ئه‌و جوړه  
گوزارش‌تانه‌ی که بوونه‌ته مۆدیله بۆ خویندکار، واته گه‌یاندنیانه به خالی  
سه‌ره‌تای گوزارش‌ت، بۆیه نابیت هونه‌رمه‌ند خۆی له پشت قه‌لای ئه‌و  
بیرۆکه‌یه‌وه بشاریته‌وه وهک چۆن ده‌لین؛ من بیر ده‌که‌مه‌وه که‌واته هه‌م. به  
هه‌مان شیوه بلیت؛ مادام ده‌زانم نه‌خشی سیویک یان بزنیک بکه‌م که‌واته من  
هونه‌رمه‌ندم. هونه‌رمه‌ند به مانای وه‌ده‌ست‌خستنی توانای گوارشت دیت،  
بیرکردنه‌وه‌ش به مانای پاساودان و راقه‌کردن دیت. راسته پیش هه‌موو  
شتیک توانای هونه‌رمه‌ند به‌هره‌یه وهک ده‌نگ‌خۆشی و توانا و به‌هره‌ی تر،  
به‌لام به‌هره به‌ته‌نها به‌س نییه.

وشه‌ی Arts له لاتینی‌وه هاتوو به مانای هونه‌ر دیت، به یۆنانی ده‌بیته  
ته‌کنی، به مانای ته‌کنیک، ته‌کنیک و ده‌ستره‌نگینی، که‌واته هونه‌ر پیش هه‌مو  
شتیک ته‌کنیکه، هونه‌رمه‌ند ئه‌و که‌سه‌یه پیش هه‌موو شتیک خاوه‌نی  
ته‌کنیکه. بۆ هونه‌ری شیوه‌کاری پیویستمان به‌وه‌یه بزانی چۆن فلچه‌یه‌ک  
ده‌وه‌شینین، چۆن شکلیک دروست ده‌که‌ین، وهک چۆن بۆ مۆسیقا ده‌بیته  
بزانی ئاله‌تیک بژه‌نین، ئه‌مه سه‌ره‌تایه. به‌بێ ته‌کنیک هونه‌ر بوونی نییه،  
به‌بێ کارکردنیش نازانین ته‌کنیک چیه، به‌بێ کارکردن شاره‌زایی ته‌کنیک  
بوونی نییه،

هونه‌رمه‌نده به‌ناوبانگه‌کان هه‌رده‌م به‌بێ وچان کاریان کردوو بۆ مالیکردنی  
ته‌کنیک که له‌گه‌ل زه‌مه‌ندا ده‌بیته شوناسی هونه‌رمه‌ند خۆی وهک  
ته‌کنیک. وشه‌ی هونه‌ر، به‌مانای زانی ته‌کنیک دیت، ته‌کنیک بۆ

دهستره‌نگین و بۆ هونه‌رمه‌ند پئویسته، هونه‌ر و دهستره‌نگینی خالیکی  
هاوبه‌شیان هه‌یه ئه‌ویش ته‌کنیکه، وه‌رگێرانی ماتریاله بۆ ئه‌فراندنی کاریکی  
هونه‌ری، وشه‌ی؛ *oeuvre* به لاتینی، مه‌به‌ست له کاری هونه‌رییه، به مانای  
به‌ره‌می کرێکاریک دیت، واته هونه‌ر کارکردن و ماندوو بوونه. هونه‌ر به  
مانای ئیلهامی هونه‌رمه‌ند دیت، ئیلهام له‌ناو ده‌رووندایه و به ته‌نیا ناتوانیت  
ببیته هونه‌ر، هونه‌رمه‌ند ئه‌و ئیلهامه وه‌رده‌چه‌رخینیت بۆ ماتریال و ته‌کنیک،  
شکلێک ده‌کات به به‌ری هزردها، ئیتر ئه‌وه به بینین بیت یان به بیستن یان به  
هه‌ستپیکردن (ده‌ست لیدان). نابیت ئیمه ته‌کنیک به‌وه تیبگه‌ین کاتیک له‌ژیر  
تابلویه‌که‌وه نووسراوه؛ ته‌کنیکی کۆلاژ، یان بۆیه‌ی یه‌کرلیک، ئه‌مان  
که‌ره‌ستن، ته‌کنیک بریتییه له هونه‌ری به‌کارهینانی ئه‌م که‌ره‌ستانه پیکه‌وه،  
گونجاندنیانه بۆ به ماتریالکردنی ئه‌وه‌ی له هزردهایه.

ده‌بیت هه‌رده‌م کاری دلفرین و کاری هونه‌ری جودا بکه‌ینه‌وه، کاری هونه‌ری  
ده‌ره‌نجامی پاساودان و پرسیارکردن و لیکۆلینه‌وه‌یه له‌و شکلێ له‌و  
باسه‌ی به‌رجه‌سته‌ی ده‌که‌ین، هه‌موو شکل و باسیک ده‌بیت بدرینه به‌ر  
پرسیار له لایه‌ن هونه‌رمه‌نده‌وه؛ بۆچی ئه‌و شکله ده‌کیشم؟ له‌سه‌ر چ  
ته‌ختیک؟ بۆچی ئه‌و باسه ده‌هروژینم؟ چۆن گوزارشت له‌و باسه ده‌که‌م؟  
کاری هونه‌رمه‌ند به‌ره‌می ئاگاییه، به زمانی گوزارشتی هونه‌ری.

مه‌رج نییه شکلێک دلفرین بیت که‌واته کاریکی هونه‌رییه یان جوانه له‌ رووی  
گوزارشته‌وه. گرنگیش نییه هونه‌رمه‌ند چ سوژده‌یه‌کمان بۆ پیشنیار ده‌کات،  
گرنگ ئه‌وه‌یه چۆن گوزارشت له باسیک ده‌کات، چونکی ئه‌گه‌ر هونه‌ر  
غه‌ریزه‌یه و خاوه‌نی زمانیکه، ئه‌وا گوزارشتیکی پیشوه‌خت بوونی نییه جگه  
له ئه‌فراندنی‌وه نه‌بیت له لایه‌ن هونه‌رمه‌نده‌وه، بیشک یاسایه‌ک هه‌یه بۆ

گوزارشت، لۆژیکیک ههیه بۆ گوزارشت که ناتوانریت به زمانی زانستی باسی لیوه بکریت.

کاتیکی کاریک دهینین دلفرینه، واته ههست به ئاسودهیی دهکیت به تیروانینی، بهلام مهرج نییه ئهوه کاریکی ئهقلانی بییت، مهرج نییه ههقیقهتیکیمان بۆ نمایش بکات، پین دهچیت پهردهپوشی بییت بۆ ههقیقهت، لهبهر ئهوهی ههقیقهت وهک ئهوهی که ههیه و خوی نمایش دهکات به رووکesh ئاسودهمان ناکات، بهپیچهوانهوه ههقیقهت وهک ئهوهی شاراوویه ئاسودهمان دهکات، بۆیه کاریکی هونهری مهرج نییه لهبهر ئهوهی دلفرینه کهواته ههقیهتی شتهکانمان بۆ نمایش دهکات. ئهفلاتون له سهردهمی خویدا دژی ئهوه هونهرمهندانه ئهوهستایهوه که به ریالیزم شکلهکانیان ئهکردهوه لهبهر ئهوهی ئوبژه شکلکی ههلهتینهری ههقیقهتی ههستپیکراوه. بۆ ئهفلاتون جوانی خاسیهتی ههقیقهته.

ئهفلاتون دهلیت: "هونهری کوپیکردنهوه زور دووره له ههقیقهتهوه... بۆ نمونه هونهری شیوهکاری، پینهچیهمان پیشان ئهدات، یان دارتاشیک، یان ههر کاربهدهستیکی دهسترهنگینی تر، بهبی ئهوهی هیچ زانیارییهکی ههبییت لهسهر کارهکانیان، بهلام ئهمهش ریگری ناکات لهوهی که هونهرمهندیکی چاک بییت و بیهویت پیشانی نهزانان و مندالانی بدات کاری پینهچی و دارتاشی چیه، به جۆریک که لاساییکردنهوه به ههقیقهت بزائن".

ههرگیز مروقی ئهشکهوتهکان شکلی ریالیزمیان نهکردوه، ههچهنده لیکدانهوهی ههندیکی له کۆلهروهوه ئهوهیه گوايه وهک مندال نهیاننوانیوه شکلکی ریالیزم بکهن، بهلام شکلکی ریالیزم به چ مهبهستیکی؟ بۆ گوزارشتکردن له چی؟ له کاتیکی شکلکی ریالیست والای هیچ ههقیقهتیکی تر ناکات لهوهی به رووکesh دهینریت، بۆ مروقیکی کۆکهروه و راوکهری



ئەو سەردەمە كە ھەموو ژيانى پۇژانەى بىركردنەو و وردبوونەو بوو لە دەورو بەرى، بە تايبەتى لە سەردەمىكا ئەوان ھىزى خودايان لە گوليك لە درەختىك لە ئاژەلىكا دەبىنى.



وینەى ئاژەلىك لە ئەشكەوتى لاسكو



نەخشىكى ئەشكەوتى لاسكو

زۆر لە ھونەرمەند و ئەنتەلەكتوئەلەكان ھەولیان داوھ گوزارشىتىكى ئۆبژەكتىفى جوانى بكەن، بەلام جوانى دەرنەجامى ھەستکردنە بە پەيوەندى، واتە پەيوەندى دىالەكتىكى لە نىوان شكەكاندا لە ھونەرى شىوھكارىدا، واتە ھارمۆنى گشتى ئەو كەرەستانەى كە پىكەوھ گونجىنراون، بۆيە جوانى پەيوەستە بە پەيوەندىيەوھ. كاتىك سەيرى ئەو نەخشەى ئەشكەوتى لاسكو دەكەين؛ راوكەرىك پالکەوتووھ و چوكى رەپ، رمىك بە تەنىشتىەوھ و بەرامبەرى ئاژەلىك ورگى ھەلدراوھ، ھونەرمەند دەيەوئەت باسىكى گرنگمان بۆ والا بكات لە ژىر ئەو شكالانەوھ كە لە پەيوەندىيەكى دىالەكتىكان. (لە وتارىكى تردا باسى ئەم نەخشە دەكەين).

پىش ئەوھى نيوتن و ئاينشتاين بە ياساى ماتماتىك و فىزىيا پوونى بكەنەوھ بۆچى و چۆن سىوئىك لە دارىكەوھ دەكەوئەتە خواریوھ، ئەو سىوھ ھەر بەو ياسايە دەكەوتە خواریوھ، كارى مرؤف ئەفراندنى ئەو ياسايە نىيە بەلكو

دۆزینەوہی بوو، ئەم دۆزینەوانەش بە گەپان و لیکدانەوہ بەرجەستە کراون. دۆزینەوہی ھەموو ئەم زانیارییانەش لە بواری زانستی و دەرونی و ھونەری و ... تاد، لە سەردەمی رینیسانسەوہ دەستی پێ کرد و لە سەدەیی بیستەمدا تەقییەوہ. میشل فوکۆ، پرسنی و ئارەزووی تاکی ئەوروپایی بۆ گەپان بەدوای زانست و لیکۆلینەوہ لە ھەموو بواریکدا، دەگەرینیتەوہ بۆ کەلچەری مەسیحی، کەلچەری مەسیحی پالنەر و دینامیکی سەرەکییە بۆ گەپان بەدوای زانیاریدا؛ کاتیک تاکەکانیان سالی چەند جاریک کۆنفیسیۆن (confession) دەکەن لەبەردەم پیاویکی دینیدا، (کۆنفیسیۆن بریتییە لە دانپیانان و وتنی راستی لە بەردەم قەشەییەکی کەنيسەدا)، بریتییە لە؛ بۆچی و چۆن و بە چ مەبەستیک، بۆ گەیشتن بە ھەقیقەتی ڕووداوەکان، پتویستمان بە پاساودان و تیرامان و ڕاقەکردنە.

بیگومان ھونەر ھەمان ھەقیقەتی زانستی نییە، واتە ھەمان لۆژیک پەیرەوی ناکات، بەلام ھونەر وەک ماتماتیک خاوەنی لۆژیکیکە. پاسکال جیاوازی دەکرد لەنیوان ھەقیقەتی دل و ھەقیقەتی ئەقلانی. (ھەقیقەتی ئەقلانی ئەوہیە کە زاناکان ڕوونی دەکەنەوہ بە زانست، ڕووی دەمی دەکاتە ئەنتەلیکت، ھەقیقەتی دل گوزارشستی لەناو ھونەر و دیندا دەدۆزنەوہ، ئەم دوو جۆرە ھەقیقەتە ناتوانریت بەراورد بکری، ئەوہ کاری فەیلەسوفە ئاشتیان بکاتەوہ بەیەکەوہ). بە یونانی بە ھەقیقەت دەوتریت ئەلیتھیالا (Allétheala)، بە مانای لابردنی پەردە دەیت، پەردە ڕووکەش، ھەروەھا بە مانای ھەقیقەت دەیت، بۆیە دەوری ھونەر دۆزینەوہی ھەقیقەتە.

خۆ ئەگەر ئەوروپاییەکان خۆیان جودا دەکەنەوہ لە ھونەری ئەفریقایی و ئەبۆریژین و ... تاد، ئەوا دەبیت دان بەو راستییەدا بنیین کە ھونەری سەدەیی

بيست به ئاگاييهكى تەواو جياوازهوه بەرجهستەكراوه، وەك هەموو زانستىكى تر لە ئەوروپا. ئەگەر نەخشی سەر دیواری ئەشكەوتەكان، هونەرى رەسەن بوون، راستەوخۆ گوزارشتى مرۆف بوون بەبى بەر بەست، پيويستیان بە دانە بەرپرسيارى شكّل و تەخت نەبووه، ئەوا مرۆف شارستانی بەبى ئەو زانیاریانە ناتوانیت گوزارشت لە هەستی خۆى بکات.

نەخشەکانى بيست هەزار سال لەمەوبەرى ناو ئەشكەوتەكان بە هەمان ئاگاييهوه نەكراون، واتە ئەگەر گوزارشتىكى رەوانى هونەرى بيت، ئەوا ئاگايیان بە دەورى شكّل و تەخت نەبووه، شكّل و تەختیش بەرهمى شارستانی نین لە بنەچەدا بەلکۆو لە شارستانیەدا بە ئاگاييهوه لیکدانەويان بۆ کراوه، لەبەر ئەوهى مرۆف شارستانی لە هەقیقەتیهتیکى تردا دەژى، ئەو هەقیقەتەش پيويستى بە ئاگاييه بە بارى ژيانى خۆى وەك مرۆفیکى شارستانی لەناو شارستانیەدا. وەرچەرخانى مرۆف کۆکەرەوه و پراوکەر بۆ مرۆف کشتوکالى و شارستانی، تەواو دەورى هونەرى وەرچەرخاند، هونەر وەك کارىكى سەربەست و هونەرمەند وەك هزرىكى سەربەست بوونى نەبوو، بۆیه پيويستمان بە ئەنتەلیکته بۆ وەدەستخستنهوهى توانای گوزارشت لە شارستانیەدا، دەورى هەموو بزوتنهوه هونەرییهكان لە کوبیستەوه هەتا بزوتنهوهى سەپۆرت و سورفاس دۆزینەوهى توانای هونەرى گوزارشته.